



Guide to Digital TV

数码电视指南

Panduan TV Digital

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சிக்கான வழிகாட்டி



ARE YOU READY FOR DIGITAL TV?



Singapore is switching to Digital TV. Since December 2013, all seven Mediacorp TV channels have been broadcast in digital.

What is Digital TV?

“Digital” refers to the way in which TV channels are broadcast and received in your homes. TV is now broadcast in both analogue and digital. The existing analogue TV channels will be switched off in end 2017 and the Mediacorp TV channels will be broadcast in digital only.

Why is Singapore switching to Digital TV?

Compared to conventional analogue TV, digital TV allows:



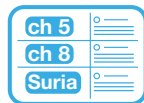
Better Quality Pictures
e.g. High Definition TV



Superior Sound
e.g. Surround Sound



Multiple
Language Subtitles



Electronic
Programme Guides

As the world switches to digital TV, it is important for Singapore to keep pace with changes in technology. We can all play a part in our nationwide transition to digital TV.



How can I receive the digital TV channels?

There are a few ways to switch to digital TV:

Scenario 1 StarHub TV or Singtel TV subscription

If your TV set is connected to StarHub TV or Singtel TV service, you do not need to do anything as you are already enjoying digital TV.

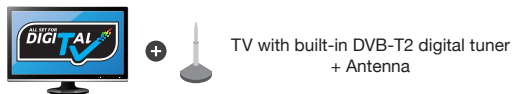
Scenario 2 Convert your existing TV with a digital set-top box and antenna

You do not need to buy a new TV set. If your TV set is not connected to StarHub TV or Singtel TV service, just buy a digital set-top box and an indoor UHF antenna, and connect them to your existing TV set to watch digital TV channels. If you have an existing indoor UHF antenna, you can connect it directly to the digital set-top box.



Scenario 3 Upgrade to TV with built-in DVB-T2 digital tuner

Alternatively, you can consider buying a TV set with a built-in DVB-T2 digital tuner (Integrated Digital TV or IDTV). Just connect the IDTV to an indoor UHF antenna to watch digital TV channels.



For Scenarios 2 and 3, if you are living in a landed property with your own rooftop UHF antenna, you can connect it directly to the digital set-top box or IDTV.

For more details on how to receive digital TV signals, you can visit Mediacorp's website at www.mediacorp.sg/digitaltv. You can also contact Mediacorp's hotline at **6435 6288** for assistance on DTV reception or other technical matters.

What is a digital set-top box?

A digital set-top box converts the digital TV signals into a form for display on your TV set.

What should I look out for when buying a new TV or digital set-top box?

To ensure you can receive Singapore's digital TV channels, look for the DTV consumer labels below, which indicate that the IDTV or digital set-top box that you are buying is digital-ready.



This label indicates that the IDTV or set-top box supports Singapore's digital TV channels in stereo sound.



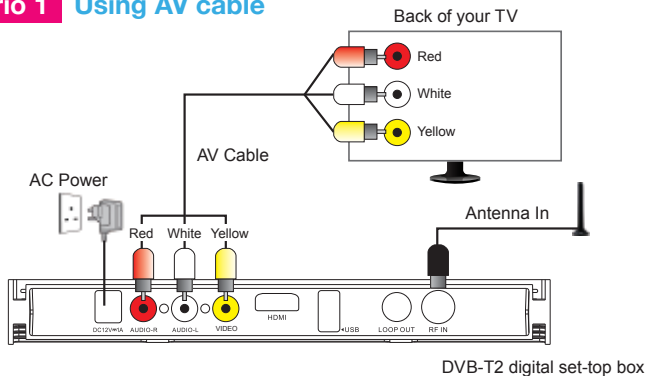
This label indicates that the IDTV or set-top box supports Singapore's digital TV channels in surround sound when connected to a home theatre system.

You can buy the digital set-top box and indoor antenna at any major electronics store.

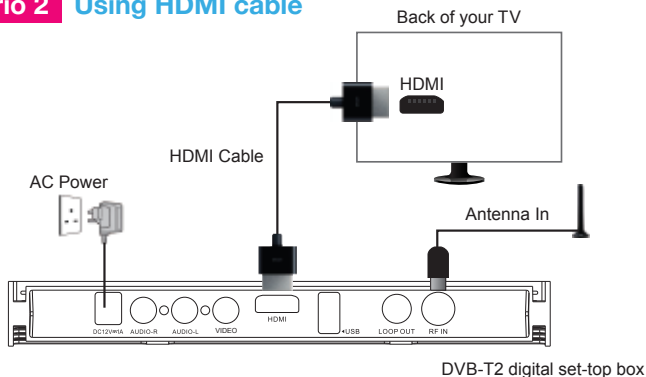
How do I set up my digital set-top box and indoor antenna?

1. Plug in the AV or HDMI cable and antenna cable as shown in the diagrams below and connect all equipment to the electricity supply.
2. Switch on the TV first then the digital set-top box. Select “AV” or “HDMI” using the “SOURCE” button on the TV remote control.
3. Finally, scan the digital TV channels by following the on-screen instructions using the set-top box remote control.

Scenario 1 Using AV cable



Scenario 2 Using HDMI cable



Can I still use my VCR or DVD recorder?

You can connect a digital set-top box to your current VCR or DVD recorder to record Mediacorp's digital TV programmes. Alternatively, you can get an IDTV or digital set-top box that has built-in recording capabilities. If you are unsure, please consult any of the major electronics appliances retailers.



The scheme will help low-income Singaporean households make a smooth transition from analogue to digital TV. Each eligible household will receive a free digital set-top box, an indoor antenna and installation service to convert one TV set to digital.

Who qualifies for the DTV Assistance Scheme?

Households with:



and



and

A working TV set;
No pay TV
subscription
or IDTV*

At least one
Singaporean
household
member

Monthly household
income# ≤ \$1,900

or

Monthly household
income per person^ ≤ \$600

or

(For households with
no income) Annual
Value (AV)** of home ≤ \$13,000

YOU DO NOT NEED TO APPLY if you meet the above criteria **AND** stay in a one or two-room HDB rental flat or receive public assistance from ComCare[#], CHAS^{^^} or self-help groups, as you will be automatically included in the scheme and will receive a notification letter from IMDA.

What happens if I do not do anything?

If you do not have a digital set-top box or digital-ready TV, and you are not a pay TV subscriber, you will not be able to watch the Mediacorp TV channels after the current analogue TV channels are switched off in end 2017. Until then, you can continue to enjoy your favourite Mediacorp channels.

*You are already enjoying digital TV if you have StarHub TV / Singtel TV service or an IDTV connected to an antenna.

#Monthly household income is the total monthly income of family members living at the same address. Monthly income refers to your basic income, overtime pay, allowances, cash awards, commissions and bonuses.

^Monthly household income per person is the monthly household income divided by the total number of family members living at the same address, including children.

**Annual value (AV) is the estimated annual rent of your home if it is rented out. The AV of most HDB flats is ≤ \$13,000. You can check the annual value of your home from your property tax bill or from myTax Portal at www.IRAS.gov.sg.

##Active ComCare recipients provided by the Ministry of Social and Family Development to IMDA.

^^Refers to CHAS Blue Card holders in households with no income and AV of residence of \$13,000 and below.

How can I apply?

Pick up an application form at your nearest Community Centre/Club or HDB Branch Office. You can also download the form from www.imda.gov.sg/DTVAS.

For more information, you can visit IMDA's website at www.imda.gov.sg/DTVAS or call IMDA's hotline at 1800-388-4357 (1800-DTV-HELP).

您是否已为 数码电视广播 做好准备?



本地电视广播正迈向全面数码化时代。自2013年12月起，新传媒旗下所有七个电视频道已开始采用数码电视广播。

什么是数码电视广播?

数码电视广播是采用数码信号广播，让人们在家可以收看电视节目的科技。目前，本地电视台是以模拟电视信号和数码电视信号两种技术广播节目。但在2017年底，本地将停止模拟广播，只以数码广播。到时，新传媒旗下所有电视频道将全面转向数码化。

新加坡为什么要转向数码电视广播?

与传统的模拟电视相比，数码电视让您享有：



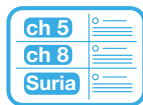
更清晰的画面
(如高清电视)



高质量音响效果
(如环绕声效果)



多种语言的字幕



电子节目指南

全球各地正转向全面数码电视广播，我国也应与时俱进。你我都可以尽一份力，协助新加坡进入电视广播全面数码化时代。

要如何收看数码电视频道?

可通过以下方式:

方式1 订购星和视界或新电信电视服务

若您的电视机已连接星和视界或新电信电视的电视服务,您无需做任何调整,因为您已经在收看数码电视节目。

方式2 为现有电视机接上数码接收器和天线

您无需购买新的电视机。若您的电视机没有连接星和视界或新电信电视的电视服务,您只需购买数码接收器和室内特高频天线,并将它们连接至您现有的电视机,就可收看数码电视节目。若您已有室内特高频天线(UHF antenna),只要将它连接至数码接收器即可。



方式3 购买内置DVB-T2数码接收器的电视机

您也可考虑购买内置DVB-T2数码接收器的电视机(即集成数码电视机,简称IDTV)。您只需将IDTV连接至室内特高频天线,就可观赏数码电视节目了。



如果您居住在有地房产,并已有室外特高频天线,请按方式2或3,将天线连接至数码接收器或IDTV,观赏数码电视节目。

请浏览新传媒网站 www.mediacorp.sg/digitaltv, 了解如何接收数码电视信号的详情。如果您在接收信号等技术方面需要协助,也可拨新传媒热线6435 6288。

什么是数码接收器？

数码接收器能将数码信号转换至适合您的电视机播放的形式。

当我购买电视机或数码接收器时，应该注意些什么？

为了确保您能接收到新加坡数码电视频道，请留意以下的标签。它们标明您所购买的IDTV或数码接收器具备数码功能。



此标签标明这台IDTV或数码接收器能接收新加坡数码电视频道，并支持立体声功能。



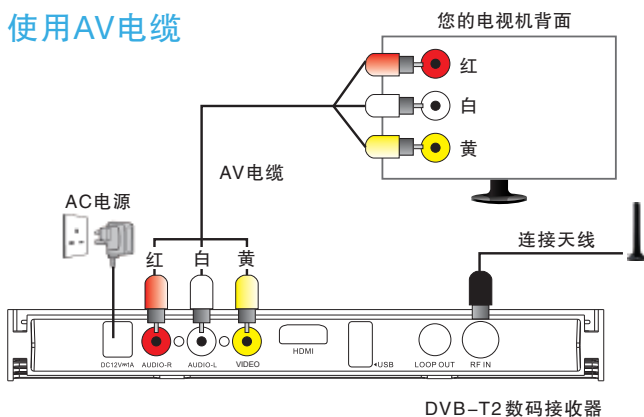
此标签标明这台IDTV或数码接收器能接收新加坡数码电视频道。此外，若衔接家庭影院系统，可支持环绕立体声功能。

您可到各大电子商店购买数码接收器和室内天线。

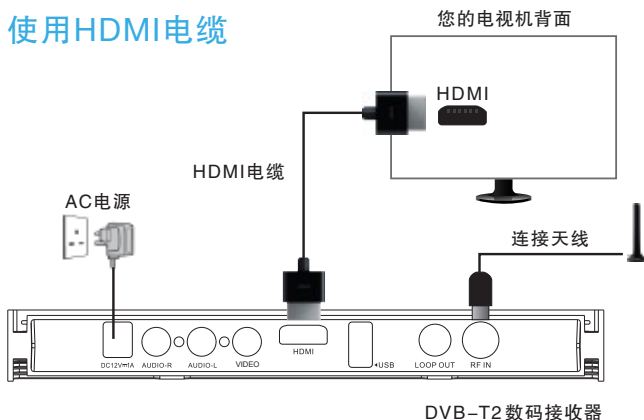
如何安装数码接收器和室内天线？

1. 按以下图像所示，连接 AV 或 HDMI 电缆和天线电缆，并将所有器材接上电源。
2. 先打开电视，再开启数码接收器，使用电视遥控器“SOURCE”按钮，选择“AV”或“HDMI”。
3. 最后，按照电视屏幕上的指示，使用数码接收器的遥控器设置数码电视频道。

情况1 使用AV电缆



情况2 使用HDMI电缆



我是否还能继续使用我的卡带式或光碟录像机?

如果您要录下新传媒的数码电视节目，只需将数码接收器连接至卡带式或DVD光碟录像机。您也可选择购买内装录影功能的IDTV或数码接收器。若有疑问，可向各大电器零售商查询。



这是一项协助本地低收入家庭从模拟广播过渡至数码广播的计划。符合资格的家庭将免费获得一台数码接收器、一个室内天线装置和一次安装服务，让他们家里的电视机(每户只限一台)能够接收数码广播。

谁可在数码电视援助计划下受惠?

受惠家庭必须符合以下条件:



以及



以及

拥有一台可操作的电视机，不是付费电视订户，也没有集成数码电视机(IDTV)*

至少一名家庭成员是新加坡公民

家庭总月入[#] ≤ \$1,900

或者

家庭人均月入[^] ≤ \$600

或者

(没有收入的家庭) ≤ \$13,000
住屋年值(AV)**

如果您符合以上条件并住在一房或二房式的建屋局租赁组屋，或正接受社区关怀计划(ComCare)[#]、社保援助计划(CHAS)^{^^}或自助团体的公共援助，您不必申请，因为您将会被自动纳入计划，而资讯通信媒体发展局(简称“资信媒体局”)也会发信通知您。

如果我什么都不做呢?

如果您没有数码接收器或具备数码功能的电视机，也不是付费电视服务的订户，一旦现有的模拟广播于2017年底停止时，您将无法收看新传媒的电视频道。从现阶段到全面转向数码电视广播前，您还是可以继续观赏新传媒的电视节目。

*如果您是星和视界/新电信电视服务的订户，或您的集成数码电视机(IDTV)已接上天线，您就已经可以收看数码电视节目了。

#家庭总月入指的是同一住址的家庭成员的月入总和。所谓“月入”包括基本薪金、加班费、津贴、现金奖励、佣金和花红。

^家庭人均月入指的是家庭总月入除以同一住址的家庭成员总人数，包括孩童。

**住屋年值是按住屋的全年潜在租金估算而定。政府组屋的住屋年值一般上不超过\$13,000。您的产业税单上列有住屋年值，您也可浏览 www.IRAS.gov.sg 的myTax个人税务网站，查询住屋年值。

##社会及家庭发展部会提供社区关怀计划(ComCare)受惠者的名单给资信媒体局。

^^这里指的是无收入家庭和住屋年值不超过\$13,000的社保援助计划蓝卡持有者。

如何申请?

您可到住家附近的民众联络所/民众俱乐部或建屋局分局索取申请表格。您也可通过资信媒体局的网站 www.imda.gov.sg/DTVAS 下载申请表格。

欲知详情，请浏览资信媒体局网站 www.imda.gov.sg/DTVAS 或拨资信媒体局热线 1800-388-4357 (1800-DTV-HELP) 询问。

ANDA SUDAH BERSEEDIA UNTUK TV DIGITAL?



Singapura akan beralih menggunakan TV Digital. Sejak Disember 2013, ketujuh-tujuh saluran TV Mediacorp telah disiarkan secara digital.

Apakah itu TV Digital?

“Digital” merujuk kepada cara di mana saluran-saluran TV disiarkan dan diterima di rumah anda. Sekarang ini, TV disiarkan secara analog dan digital. Saluran-saluran TV analog sedia ada akan dihentikan di akhir 2017 dan saluran-saluran TV Mediacorp akan disiarkan secara digital sahaja.

Mengapa Singapura beralih menggunakan TV Digital?

Berbanding dengan TV analog biasa, TV digital memberikan:



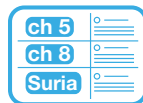
Mutu gambar yang lebih baik (contohnya TV definisi tinggi)



Mutu bunyi yang lebih baik (contohnya bunyi keliling)



Sari kata berbilang bahasa



Panduan program elektronik

Seluruh dunia sedang beralih ke TV digital, ia juga penting bagi Singapura untuk mengikuti perkembangan dan perubahan teknologi. Kita semua boleh memainkan peranan dalam peralihan seluruh negara kepada TV digital.

Bagaimana saya boleh menerima saluran-saluran TV Digital?

Ada beberapa cara untuk beralih ke TV digital:

Senario 1 Langganan StarHub TV atau Singtel TV

Jika set TV anda disambungkan dengan khidmat StarHub TV atau Singtel TV, anda tidak perlu melakukan apa-apa kerana anda telah pun menikmati TV digital.

Senario 2 Peningkatkan TV anda sekarang dengan menggunakan kotak set-atas digital dan antena

Anda tidak perlu membeli TV baru. Jika set TV anda tidak disambungkan dengan khidmat StarHub TV atau Singtel TV, anda hanya perlu membeli kotak set-atas digital dan antena UHF rumah, dan sambungkannya dengan TV yang anda miliki sekarang untuk menonton saluran-saluran TV digital. Jika anda memiliki antena UHF rumah, anda boleh sambungkannya terus ke kotak set-atas digital.



Senario 3 Bertukar kepada TV yang sudah dilengkapi dengan pencari stesen (tuner) digital DVB-T2

Ataupun, anda boleh mempertimbangkan membeli set TV yang sudah dilengkapi dengan tuner digital DVB-T2 (TV Digital Bersepadu atau IDTV). Anda hanya perlu menyambungkan IDTV dengan antena UHF rumah untuk menonton saluran-saluran TV digital.



Bagi Senario 2 dan 3, jika anda tinggal di kediaman berlamam dengan antena UHF atas bumbung anda sendiri, anda boleh menyambungkannya terus ke kotak set-atas digital atau IDTV.

Untuk maklumat lanjut tentang bagaimana anda boleh menerima isyarat TV digital, anda boleh lungsur laluan Mediacorp di www.mediacorp.sg/digitaltv. Anda juga boleh menghubungi talian Mediacorp di **6435 6288** untuk bantuan mengenai penerimaan siaran DTV atau isu teknikal yang lain.

Apakah itu kotak set-atas digital?

Kotak set-atas digital akan menukarkan isyarat TV digital kepada format untuk dipaparkan di TV anda.

Apa yang saya perlu pastikan ketika membeli TV baru atau kotak set-atas digital?

Untuk memastikan bahawa anda boleh menerima saluran TV digital Singapura, anda mesti pastikan terdapat label pengguna DTV seperti yang ditunjukkan di bawah, yang menandakan bahawa IDTV atau kotak set-atas digital yang anda ingin beli itu bersedia menerima isyarat digital.



Label ini menunjukkan bahawa IDTV atau kotak set-atas tersebut boleh menerima saluran-saluran TV digital Singapura dengan bunyi stereo.



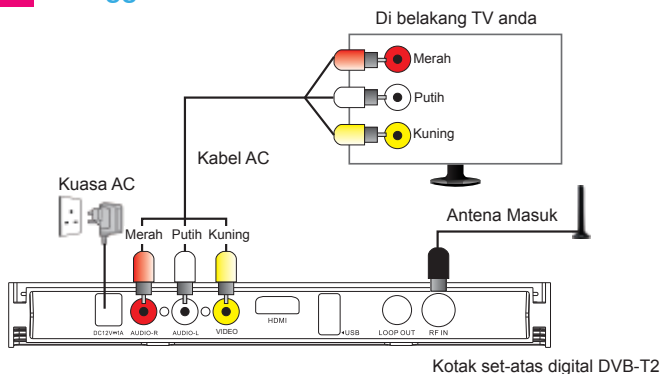
Label ini menunjukkan bahawa IDTV atau kotak set-atas tersebut boleh menerima saluran-saluran TV digital Singapura dengan bunyi keliling apabila disambungkan dengan sistem teater dalam rumah.

Anda boleh membeli kotak digital set-atas dan antena rumah di mana-mana kedai elektronik utama.

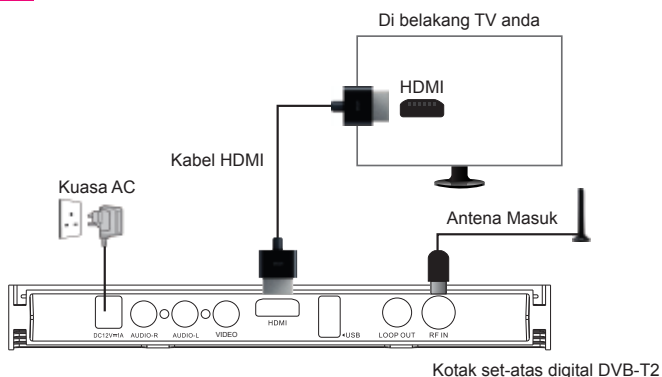
Bagaimana cara memasang kotak set-atas digital dan antena rumah?

1. Sambungkan kabel AV atau HDMI dan kabel antena seperti yang ditunjukkan dalam gambar rajah di bawah dan sambungkan semua peralatan dengan soket bekalan elektrik.
2. Hidupkan TV dahulu dan kemudian kotak set-atas digital. Pilih “AV” atau “HDMI” menggunakan butang “SOURCE” pada alat kawalan jauh TV.
3. Akhir sekali, lihat saluran-saluran TV digital mengikut arahan-arahan yang tertera di skrin menggunakan alat kawalan jauh kotak set-atas.

Senario 1 Menggunakan kabel AV



Senario 2 Menggunakan kabel HDMI



Adakah saya masih boleh menggunakan perakam kaset video (VCR) atau perakam cakera video digital (DVD)?

Anda boleh sambungkan kotak set-top digital ke rakaman VCR atau DVD anda untuk merakamkan rancangan-rancangan TV digital Mediacorp. Ataupun, anda boleh membeli IDTV atau kotak set-atas digital yang mempunyai keupayaan merakam. Jika anda kurang pasti, sila buat pertanyaan di sebarang kedai barangan elektronik utama.



Skim ini akan membantu keluarga Singapura berpendapatan rendah membuat peralihan yang lancar daripada TV analog kepada TV digital. Setiap keluarga yang layak akan menerima kotak set-atas, sebuah antena rumah serta khidmat pemasangan percuma untuk menggantikan satu set TV dengan digital.

Siapa yang layak untuk menerima Skim Bantuan DTV?

Keluarga yang:



Memiliki sebuah TV yang berfungsi; Tidak melangani TV berbayar atau mempunyai IDTV*

dan



dan

Mempunyai sekurang-kurangnya seorang anggota keluarga warga Singapura

Mempunyai pendapatan bulanan keluarga[#] ≤ \$1,900

atau

Pendapatan bulanan keluarga untuk setiap orang[^] ≤ \$600

atau

(Untuk keluarga yang tiada pendapatan) Nilai ≤ \$13,000 Tahunan (AV)** rumah

ANDA TIDAK PERLU MEMOHON jika anda memenuhi kriteria di atas **DAN** tinggal di flat sewa HDB satu atau dua bilik atau menerima bantuan awam dari ComCare[#], CHAS^{^^} atau kumpulan bantu diri, kerana anda telah disertakan ke dalam skim ini secara automatik dan akan menerima surat pemberitahuan daripada IMDA.

Apa akan berlaku jika saya tidak berbuat apa-apa?

Jika anda tidak mempunyai kotak set-atas digital atau TV yang bersedia menerima saluran digital, dan anda bukan pelanggan khidmat TV berbayar, anda tidak akan dapat menonton saluran-saluran TV Mediacorp setelah saluran-saluran TV analog pada masa ini dihentikan di akhir 2017. Sehingga masa itu, anda masih boleh menikmati saluran-saluran Mediacorp kegemaran anda.

*Anda sedang menikmati TV digital jika anda merupakan pelanggan khidmat StarHub TV / Singtel TV atau IDTV anda telah disambungkan dengan antena.

#Pendapatan bulanan keluarga adalah jumlah keseluruhan pendapatan anggota keluarga yang tinggal di alamat yang sama. Pendapatan bulanan merujuk kepada pendapatan asas, bayaran kerja lembur, elaun-elaun, ganjaran tunai, komisyen dan bonus-bonus.

^Pendapatan bulanan keluarga setiap seorang merupakan pendapatan bulanan keluarga yang dibahagikan mengikut jumlah anggota keluarga yang tinggal di alamat yang sama, termasuk kanak-kanak.

**Nilai Tahunan (AV) merupakan anggaran sewa tahunan kediaman sekiranya rumah anda disewakan. AV untuk kebanyakan flat HDB adalah \leq \$13,000. Anda boleh semak nilai tahunan kediaman anda yang dinyatakan dalam bil cukai harta anda atau di myTax Portal di www.IRAS.gov.sg.

##Senarai nama penerima aktif bantuan ComCare yang diberi oleh Kementerian Pembangunan Sosial dan Keluarga kepada IMDA.

^^Merujuk kepada para pemegang Kad Biru CHAS untuk keluarga yang tiada pendapatan dan AV kediaman yang bernilai \$13,000 dan ke bawah.

Bagaimana saya boleh memohon?

Lengkapkan borang permohonan yang boleh didapati di Balai Rakyat/Kelab Masyarakat terdekat atau Pejabat Cawangan HDB. Anda juga boleh muat turun borang dari www.imda.gov.sg/DTVAS.

Untuk maklumat lanjut, sila lungsur laluan IMDA di www.imda.gov.sg/DTVAS atau hubungi talian IMDA di 1800-388-4357 (1800-DTV-HELP).

நீங்கள் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சிக்குத் தயாரா?



சிங்கப்பூர், மின்னிலக்கத் தொலைக்காட்சிக்கு (டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி) மாறுகிறது. டிசம்பர் 2013 முதல், மீடியகோர்பின் ஏழு ஒளிவழிகளுமே மின்னிலக்க (டிஜிட்டல்) முறையில் ஒளிபரப்பப்பட்டு வருகின்றன.

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி என்றால் என்ன?

"டிஜிட்டல்" என்பது தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகள் ஒளிபரப்பப்பட்டு, உங்கள் இல்லங்களில் பெறப்படும் முறையைக் குறிக்கும். தற்போது, தொலைக்காட்சி அனலாக் மற்றும் டிஜிட்டல் ஆகிய இரு முறையிலும் ஒளிபரப்பப்படுகிறது. தற்போதைய அனலாக் தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகள் 2017-இன் இறுதியில் நிறுத்தப்பட்டு, மீடியகோர்பின் ஒளிவழிகள் டிஜிட்டல் முறையில் மட்டுமே ஒளிபரப்பப்படும்.

சிங்கப்பூர் ஏன் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சிக்கு மாறுகிறது?

வழக்கமான அனலாக் தொலைக்காட்சியுடன் ஒப்பிடுகையில், டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி வழங்கும் பயன்கள்:



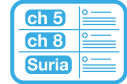
உயர் தரமுள்ள படங்கள் (எ.கா. நுண்தெளிவுத் தொலைக்காட்சி)



மேம்பட்ட ஒலி (எ.கா. துழ் ஒலி)



பன்மொழி துணை வாசகங்கள்



மின் நிகழ்ச்சி நிரல்

உலகமே டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சிக்கு மாறிக் கொண்டிருப்பதனால் சிங்கப்பூரும் தொழில்நுட்ப மாற்றங்களுக்கு ஈடுகொடுப்பது அவசியம் ஆகிறது. தேசிய அளவிலான டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி மாற்றத்தில் நாம் அனைவரும் நம் பங்கினைச் செய்யலாம்.

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகளை நான் எவ்வாறு பெற முடியும்?

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சிக்கு மாற சில வழிகள்:

வழி 1 ஸ்டார்ஹப் தொலைக்காட்சி அல்லது சிங்டெல் தொலைக்காட்சிக்கான சந்தா

உங்கள் தொலைக்காட்சி, ஸ்டார்ஹப் தொலைக்காட்சி அல்லது சிங்டெல் தொலைக்காட்சி சேவையுடன் இணைக்கப்பட்டிருந்தால், நீங்கள் ஏற்கனவே டிஜிட்டல் ஒளிபரப்பைப் பெறுகிறீர்கள். அதனால், நீங்கள் எதுவும் செய்யத் தேவையில்லை.

வழி 2 உங்களுடைய தற்போதைய தொலைக்காட்சியை டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி, மற்றும் அலைவாங்கி மூலம் மாற்றியமைத்தல்

நீங்கள் புதுத் தொலைக்காட்சியை வாங்கத் தேவையில்லை. உங்களுடைய தொலைக்காட்சி ஸ்டார்ஹப் தொலைக்காட்சி அல்லது சிங்டெல் தொலைக்காட்சி சேவையுடன் இணைக்கப்படாமல் இருந்தால், நீங்கள் ஒரு டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி மற்றும் இல்ல UHF அலைவாங்கி ஆகியவற்றினை வாங்கி, உங்கள் தற்போதைய தொலைக்காட்சியுடன் இணைத்து, டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகளைக் காணலாம். உங்களிடம் தற்போது இல்ல UHF அலைவாங்கி இருந்தால், நீங்கள் அதனை டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டியுடன் நேரடியாகப் பொருத்தலாம்.



தற்போதுள்ள தொலைக்காட்சிப் பெட்டி + DVB-T2 டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி + அலைவாங்கி

வழி 3 DVB-T2 டிஜிட்டல் அலைவரிசை சீர்செய் கருவி உள்ளிணைந்த தொலைக்காட்சியாக மேம்படுத்துதல்

அல்லது, நீங்கள் ஒரு DVB-T2 டிஜிட்டல் அலைவரிசை சீர்செய் கருவி உள்ளிணைந்த தொலைக்காட்சியை (ஒருங்கிணைந்த டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி அல்லது IDTV) வாங்குவதைப் பரிசீலிக்கலாம். ஒருங்கிணைந்த டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சியுடன் ஓர் இல்ல UHF அலைவாங்கியைப் பொருத்தி டிஜிட்டல் ஒளிவழிகளைக் காணலாம்.



DVB-T2 டிஜிட்டல் அலைவரிசை சீர்செய் கருவி உள்ளிணைந்த தொலைக்காட்சிப் பெட்டி + அலைவாங்கி

வழிகள் 2 மற்றும் 3-க்காக, உங்களுக்குச் சொந்தமான கூரை UHF அலைவாங்கியுடன் நீங்கள் ஒரு தரை வீட்டில் வசிக்கிறீர்கள் எனில், அதை நீங்கள் நேரடியாக டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி அல்லது IDTV உடன் இணைக்கலாம்.

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி சமிக்ஞைகளை எவ்வாறு பெறுவது என்பதைப் பற்றி மேலும் அறிய www.mediacorp.sg/digitaltv எனும் முகவரியில் மீடியகோர்ப் இணையத்தளத்தைப் பார்க்கவும். மேலும், நீங்கள் 6435 6288 எனும் மீடியகோர்ப் உதவி தொலைபேசி எண்ணுடன் தொடர்பு கொண்டு டிஜிட்டல் ஒளிபரப்பைப் பெறுவது பற்றியோ, அல்லது மற்ற தொழில் நுட்ப விவகாரங்கள் தொடர்பாகவோ உதவிப் பெறலாம்.

டிஜிட்டல் இணைப்பும் பெட்டி என்றால் என்ன?

டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி என்பது டிஜிட்டல் சமிக்ஞைகளை உங்கள் தொலைக்காட்சிப் பெட்டியில் காட்சிக்கான வடிவமாக மாற்றும் கருவி ஆகும்.

ஒரு புதிய தொலைக்காட்சி அல்லது டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டியை வாங்கும் போது கவனிக்க வேண்டியவை என்ன?

நீங்கள் சிங்கப்பூரின் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகளைப் பெறுவதை உறுதிசெய்ய, கீழ்க்காணும் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி பயனீட்டாளர் முத்திரைகள் உள்ளனவா எனப் பார்க்கவும். இந்த முத்திரைகள் நீங்கள் வாங்கும் ஒருங்கிணைந்த டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி அல்லது இணைப்புப் பெட்டி டிஜிட்டல் முறைக்கு ஏற்றது என்பதைக் குறிக்கும்.



இந்த முத்திரை, ஒருங்கிணைந்த தொலைக்காட்சி அல்லது இணைப்புப் பெட்டி, சிங்கப்பூரின் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகளை ஸ்டீரியோ ஒலியுடன் பெற ஏற்றது என்பதைக் குறிக்கிறது.



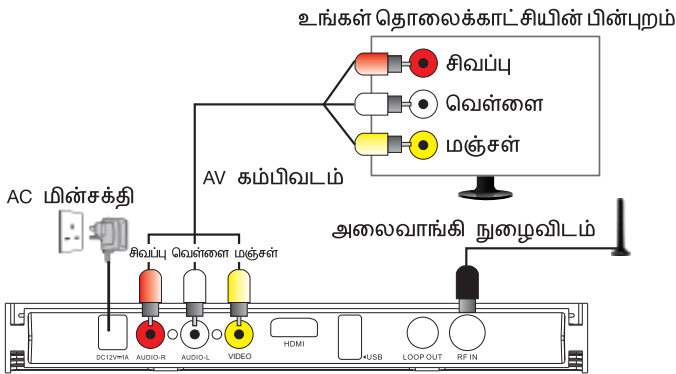
இந்த முத்திரை, ஒருங்கிணைந்த தொலைக்காட்சி அல்லது இணைப்புப் பெட்டி, ஹோம் தியேட்டர் முறையுடன் இணைக்கப்படும் போது, அது சிங்கப்பூரின் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகளை சூழ் ஒலியுடன் பெற ஏற்றது என்பதைக் குறிக்கிறது.

டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி மற்றும் இல்ல அலைவாங்கியை மின்னியல் பொருள் விற்கும் எந்தப் பெரிய கடையிலும் வாங்கலாம்.

டிஜிட்டல் இணைப்பும் பெட்டி மற்றும் இல்ல அலைவாங்கியை நான் எவ்வாறு பொருத்த வேண்டும்?

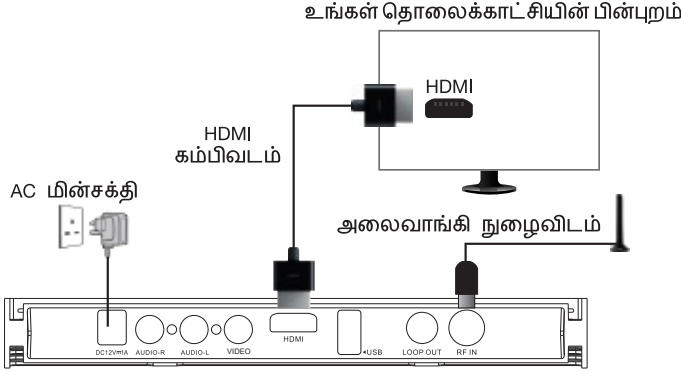
1. கீழ்க்கண்ட வரைபடங்களில் காண்பிக்கப்பட்டுள்ளவாறு AV அல்லது HDMI வடத்தையும் அலைவாங்கி வடத்தையும் செருகி, அனைத்து உபகரணங்களையும் மின் வழங்கியுடன் இணைக்கவும்.
2. முதலில் தொலைக்காட்சியையும், அதன் பிறகு டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டியையும் இயக்கவும். தொலைக்காட்சி ரிமோட் கண்ட்ரோலில் உள்ள "SOURCE" பொத்தானைப் பயன்படுத்தி, "AV" அல்லது "HDMI"-ஐத் தேர்ந்தெடுக்கவும்.
3. இறுதியாக, திரையில் தோன்றும் அறிவுறுத்தல்களைப் பின்பற்றி, இணைப்புப் பெட்டியின் ரிமோட் கண்ட்ரோலைப் பயன்படுத்தி டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி ஒளிவழிகளை ஸ்கேன் செய்யவும்.

வழி 1 AV கம்பிவடத்தைப் பயன்படுத்தி



DVB-T2 டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி

வழி 2 HDMI கம்பிவடத்தைப் பயன்படுத்தி



DVB-T2 டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி

நான் என்னுடைய VCR அல்லது DVD ஒளிப்பதிவுக் கருவியைத் தொடர்ந்து பயன்படுத்த முடியுமா?

நீங்கள் ஒரு டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டியை உங்கள் VCR அல்லது DVD ஒளிப்பதிவுக் கருவியுடன் பொருத்தி மீடியகோர்பின் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளைப் பதிவு செய்யலாம். அல்லது, நீங்கள் பதிவு செய்யும் ஆற்றல் உள்ளமைந்த ஓர் ஒருங்கிணைந்த டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சியையோ இணைப்புப் பெட்டியையோ பெறலாம். உங்களுக்குச் சந்தேகங்கள் இருந்தால், மின்னியல் சாதனங்கள் விற்கும் பெரிய கடைகளில் ஆலோசனை பெறலாம்.

நான் எதுவுமே செய்யாவிட்டால் என்ன நிகழும்?

உங்களிடம் டிஜிட்டல் இணைப்புப் பெட்டி அல்லது டிஜிட்டல் முறைக்கு ஏற்ற தொலைக்காட்சி இல்லையென்றாலோ, நீங்கள் கட்டணத் தொலைக்காட்சியின் சந்தாதாரராக இல்லாவிட்டாலோ, 2017-இன் இறுதியில் தற்போதைய அனலாக் ஒளிவழிகள் நிறுத்தப்பட்ட பிறகு உங்களால் மீடியகோர்ப் தொலைக்காட்சியின் ஒளிவழிகளைக் காண இயலாது. அது வரை, நீங்கள் உங்களுக்குப் பிடித்த மீடியகோர்ப் ஒளிவழிகளைக் கண்டு ரசிக்கலாம்.



இந்தத் திட்டம், குறைந்த வருமானமுடைய சிங்கப்பூர் குடித்தனங்கள் அனலாக முறையிலிருந்து டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி முறைக்குச் சிரமமின்றி மாற உதவி செய்கிறது. தகுதிபெறும் ஒவ்வொரு குடித்தனத்துக்கும் ஒரு தொலைக்காட்சி பெட்டியை டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சியாக மாற்றுவதற்குரிய இணைப்புப் பெட்டியுடன் ஓர் இல்ல அலைவாங்கியும் பொருத்துதல் சேவையும் இலவசமாக வழங்கப்படும்.

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி உதவித் திட்டத்திற்குத் தகுதி பெறுபவர்கள் யார்?

கீழ்க்காணும் அம்சங்களைக்கொண்ட குடித்தனங்கள்:



மற்றும்



மற்றும்

இயங்கும் நிலையிலுள்ள ஒரு தொலைக்காட்சிப் பெட்டி

கட்டணத் தொலைக்காட்சி சேவை அல்லது ஒருங்கிணைந்த டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி இல்லாத வீடு*

குடும்ப உறுப்பினர்களில் குறைந்தது ஒரு சிங்கப்பூரர்

மாதக் குடித்தன வருமானம்# ≤ \$1,900

அல்லது

மாதக் குடித்தன தனிநபர் வருமானம்^ ≤ \$600

அல்லது

(வருமானம் இல்லாத குடித்தனங்களுக்கு) ≤ \$13,000 வீட்டின் ஆண்டு மதிப்பு (AV)**

நீங்கள் விண்ணப்பிக்கத் தேவையில்லை: நீங்கள் மேற்கண்ட தகுதிகளைக் கொண்டிருந்து, வீடமைப்பு வளர்ச்சிக் கழகத்தின் ஓரறை, ஈரறை வாடகை வீட்டில் வசித்தாலோ, கொம்கேர்##, CHAS^^, அல்லது சுய உதவித் குழுக்களிடமிருந்து பொது உதவி பெறுபவராய் இருந்தாலோ, நீங்கள் தானாகவே இத்திட்டத்தில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுவீர்கள். மேலும், IMDA அனுப்பும் அறிவிப்புக் கடிதத்தையும் பெறுவீர்கள்.

* நீங்கள் ஸ்டார்ஹப் தொலைக்காட்சி / சிங்டெல் தொலைக்காட்சி சேவையை அல்லது அலைவாங்கியுடன் இணைக்கப்பட்ட ஒருங்கிணைந்த டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சியைப் பெற்றிருந்தால், நீங்கள் டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சியை ஏற்கனவே கண்டு மகிழ்ந்து கொண்டிருக்கிறீர்கள்.

மாதாந்திர குடித்தன வருமானம் என்பது ஒரே முகவரியில் வாழும் குடும்ப உறுப்பினர்களின் மொத்த மாத வருமானம் ஆகும். மாத வருமானம் என்பது உங்கள் அடிப்படைச் சம்பளம், மிகை நேரச் சம்பளம், படித் தொகைகள், ரொக்க ஊக்கத் தொகைகள், தரகு வருமானம், மற்றும் போனஸ் தொகைகள் ஆகியவற்றைக் குறிக்கிறது.

^ தனி நபருக்கான மாதாந்திர வருமானம் என்பது, மாதாந்திர குடித்தன வருமானத்தைக், குழந்தைகள் உட்பட, ஒரே முகவரியில் வசிக்கும் குடும்ப உறுப்பினர்களின் எண்ணிக்கையால் வகுக்க, கிடைப்பது ஆகும்.

** வீட்டின் ஆண்டு மதிப்பு என்பது வீட்டினை வாடகைக்கு விட்டால் கிடைக்கும் ஆண்டு வாடகையைக் குறிக்கும். பெரும்பாலான வீவக வீடுகளின் ஆண்டு மதிப்பு ≤ \$ 13,000 ஆகும். நீங்கள் www.IRAS.gov.sg இணையத் தளத்திலுள்ள myTax இணைய வாசலிலோ அல்லது உங்கள் சொத்து வரிக் கட்டணச் சீட்டிலோ உங்கள் வீட்டின் ஆண்டு மதிப்பைக் காணலாம்.

கொம்கேர் உதவியைத் தற்போது பெறுபவர்களாக சமூக, குடும்ப மேம்பாட்டு அமைச்சிடமிருந்து IMDA – க்கு பரிந்துரைக்கப்படுபவர்கள்.

^^ குடும்பத்தில் வருமானமில்லாமல் CHAS நீல அட்டை வைத்திருப்பவர்கள், மற்றும் வீட்டின் ஆண்டு மதிப்பு \$13,000 அல்லது அதற்குக் குறைவாக உடையவர்களைக் குறிக்கிறது.

நான் எப்படி விண்ணப்பிக்கலாம்?

விண்ணப்பப் படிவம் ஒன்றை உங்கள் அருகிலுள்ள சமூக மன்றம்/நிலையம் அல்லது வீவக கிளை அலுவலகத்தில் பெறவும். மேலும், நீங்கள் www.imda.gov.sg/DTVAS என்ற இணைய முகவரியிலிருந்தும் படிவத்தைப் பதிவிறக்கம் செய்யலாம்.

மேல் விவரங்களுக்கு, www.imda.gov.sg/DTVAS என்ற IMDA-வின் இணையத்தளத்தைப் பார்க்கவும் அல்லது 1800-388-4357 (1800-DTV-HELP) என்ற IMDA-வின் உதவி தொலைபேசி எண்ணை அழைக்கவும்.

Want to find out more about DIGITAL TV?

Digital TV General and Technical Enquiries

询问数码电视广播的一般与技术问题

Pertanyaan Umum dan Teknikal Tentang TV Digital

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி - பொதுவான மற்றும்
தொழில் நுட்பக் கேள்விகள்



www.mediacorp.sg/digitaltv



contact@mediacorp.com.sg



6435 6288

Digital TV Assistance Scheme

数码电视援助计划

Skim Bantuan TV Digital

டிஜிட்டல் தொலைக்காட்சி உதவித் திட்டம்



www.imda.gov.sg/DTVAS



1800-388-4357 (1800-DTV-HELP)